



Coloquio internacional

EL CÓDICE VATICANO A (VAT. LAT. 3738)

Historia, recepción y contenido de un manuscrito pictográfico colonial sobre el México antiguo

Homenaje a Ana Díaz

Coordinadores: Sergio Bottà y Guilhem Olivier

28-30 DE SEPTIEMBRE DE 2022

EVENTO HÍBRIDO | REGISTRO E INFORMES: SERGIO.BOTTA@UNIROMA1.IT



MÉXICO
EMBAJADA EN ITALIA



Centenario de la Embajada de México en Italia

DIPARTIMENTO DI STORIA
ANTROPOLOGIA RELIGIONI
ARTE SPETTACOLO



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS



Miércoles 28 de septiembre

Sapienza Università di Roma

Dipartimento SARAS

Aula Chabod

9:30: Saludos institucionales

- *Antonella Polimeni* - Magnifico Rettore di Sapienza Università di Roma
- *Carlos Eugenio García de Alba Zepeda* - Embajador de México en Italia
- *Claudia Montuschi* - Direttrice del Dipartimento Manoscritti - Biblioteca Apostolica Vaticana
- *Arianna Punzi* - Preside della Facoltà di Lettere e Filosofia - Sapienza Università di Roma
- *Gaetano Lettieri* - Direttore del Dipartimento di Storia, Antropologia, Religioni, Arte, Spettacolo - Sapienza Università di Roma
- *Elisa Speckman Guerra* - Directora del Instituto de Investigaciones Históricas - Universidad Nacional Autónoma de México

10:15-10:30: Introducción - *Sergio Botta y Guilhem Olivier*

Primera mesa

Modera: *Sergio Botta* (Sapienza Università di Roma - Italia)

10:30-11:10: El *Códice Vaticano A* en el siglo XIX: el arado de surcos interpretativos - *Clementina Battcock* (Dirección de Estudios Históricos INAH - México)

11:10: Receso

11:40-12:20: La confección del manuscrito. Estudio codicológico del *Códice Vaticano A* y comparación con el *Códice Telleriano Remensis* - *Glaucia Montoro* (Universidade Federal Rural de Rio de Janeiro - Brasil)

12:20-13:00: La voz de los colores. Estudio de los materiales pictóricos del *Códice Vaticano A* - *David Buti, Laura Cartechini, Davide Domenici, Élodie Dupey García, Aldo Romani, Costanza Miliani, Antonio Sgamellotti* (Università di Bologna - Italia | Universidad Nacional Autónoma de México - México | Consiglio Nazionale delle Ricerche - ISPC, SCITEC - Italia | Università di Perugia - Italia - Accademia dei Lincei - Italia)

13:00-13:30: Discusión

Segunda mesa

Moderador: *Guilhem Olivier* (Universidad Nacional Autónoma de México - México)

15:00-15:40: Comparación y análisis de las variantes regionales de las fiestas de las veintenas del *Códice Telleriano-Remensis* y del *Códice Vaticano A* - *Elena Mazzetto* (Universidad Nacional Autónoma de México - México)

15:40-16:20: Los dioses solares del *Códice Vaticano A* (en comparación con los códices *Borgia*, *Vat. B* y *Cospi*) - *Katarzyna Mikulska* (Uniwersytet Warszawski - Polska)

16:20: Receso

16:50-17:30: Tláloc - Tlallocan. Las aportaciones del *Códice Vaticano A* (glosas y pinturas) al conocimiento del dios de la lluvia - *José Contel* (Université de Toulouse Le Mirail - France)

17:30-18:10: Dioses de la muerte en el *Códice Vaticano A* - *Nathalie Ragot* (Université Paris Diderot - France)

18:10-18:40: Discusión



Jueves 29 de septiembre

Sapienza Università di Roma

Facoltà di Lettere e Filosofia

Aula Odeion

Tercera mesa

Moderador: *Davide Domenici* (Università di Bologna - Italia)

9:30-10:10: Indicios y prefiguraciones: el *Códice Vaticano A* y el “género perdido” del anticuarismo sacro novohispano - *David Horacio Colmenares* (University of California - Irvine - USA)

10:10-10:50: Las glosas adivinatorias del *Códice Vaticano A* - *Guilhem Olivier* (Universidad Nacional Autónoma de México - México)

10:50: Receso

11:20-12:00: Las indicaciones proporcionadas por el *Códice Vaticano A* sobre las influencias divinas en las trecenas - *Danièle Dehouve* (Centre National de la Recherche Scientifique-LESC Nanterre | Ecole Pratique des Hautes Etudes-PSL Paris)

12:00-12:40: De perros, pájaros y misioneros: reflexiones sobre la tradición mitológica del diluvio mesoamericano del *Códice Vaticano A* y las narraciones indígenas modernas - *Alessandro Lupo* (Sapienza Università di Roma - Italia)

12:40-13:10: Discusión



Jueves 29 de septiembre
Embajada de México en Roma
Via Lazzaro Spallanzani, 16

15:30 Saludos institucionales

- *Alberto Medardo Barranco Chavarría*, Embajador de México ante la Santa Sede

Cuarta mesa

Modera: *José Mauricio Guerrero Gómez* (Cancillería y Asuntos Multilaterales - Embajada de México en Italia)

16:00-16:40: Las secciones dedicadas a *Ritos y sacrificios* (54v a 57r) y a las *Etapas de la vida* (61r) en el *Códice Vaticano A* - *Miguel Ángel Ruz Barrio* (Universidad Complutense Madrid - España)

16:40-17:20: Trajes guerreros y jerarquía militar en el *Códice Vaticano A* - *Raquel Díaz* (Universidad Nacional Autónoma de México - México)

17:20-18:00: Datos acolhuas en el *Códice Vaticano A* - *Patrick Lesbre* (Université de Toulouse Le Mirail - France)

18:00-18:30: Discusión



Viernes 30 de septiembre
Sapienza Università di Roma
Facoltà di Lettere e Filosofia
Aula Odeion

Quinta mesa

Modera: *Alessandro Lupo* (Sapienza Università di Roma - Italia)

9:30-10:10: Images of Violence in the Pictorial Histories of the *Codices Telleriano-Remensis* and *Vaticano A* - *Lori Boornazian Diel* (Texas Christian University - USA)

10:10-10:50: La tradición del *xiuhámatl* y su transformación en la época colonial - *Yukitaka Inoue Okubo* (Escuela de Comunicación Internacional - Tokyo - Japón)

10:50: Receso

11:20-12:00: Conquistar, dominar y gobernar en el *xiuhámatl* del *Códice Vaticano A* - *Eduardo Natalino dos Santos* (Universidade de São Paulo - Brasil)

12:00-12:30: Discusión



Viernes 30 de septiembre
Biblioteca Apostolica Vaticana
Sala Barberini

14:30: Saludos institucionales

- Sua Em.za Rev.ma Card. *José Tolentino de Mendonça*, Archivista e Bibliotecario di S.R.C.

Sexta mesa

Modera: *Claudia Montuschi* (Direttrice del Dipartimento Manoscritti - Biblioteca Apostolica Vaticana - Città del Vaticano)

14:45-15:15: Llegada y recepción del *Códice Vaticano A* en la Italia del siglo XVI - *Davide Domenici* (Università di Bologna - Italia)

15:15-15:45: Marcantonio Da Mula y su rol en la llegada de las imágenes americanas a Roma y Venecia - *Peter Mason* (Investigador independiente)

15:45-16:15: La storia vaticana del *Códice Vaticano A* - *Pierre Chambert-Protat* (Assistente del Dipartimento Manoscritti - Biblioteca Apostolica Vaticana - Città del Vaticano)

16:15-16:45: Lorenzo Pignoria, los manuscritos de la Biblioteca Angélica y el *Códice Vaticano A* - *Sergio Botta* (Sapienza Università di Roma - Italia)

16:45-17:15: Consideraciones finales



MÉXICO
EMBAJADA EN ITALIA



Centenario de la Embajada
de México en Italia

DIPARTIMENTO DI STORIA
ANTROPOLOGIA RELIGIONI
ARTE SPETTACOLO



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA



INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS